



ประโยคคำถาม

疑问句

Yíwènjù





(ma)

例

สามารถเทียบกับคำในภาษาไทยได้ว่า
"_____ " และ "หรือ หรือ" ซึ่งคำตอบของคำถามนี้จะตอบรับหรือปฏิเสธว่า "ใช่/ไม่ใช่" หรือ "เป็น/ไม่เป็น"

这是你的桌子吗?

Zhè shì nǐ de zhuōzi ma?

นี่ใช่โต๊ะของคุณไหม

你不回家吗?

Nǐ bù huí jiā ma?

เธอไม่กลับบ้านเหรอ





(ne)

例

我是老师，你呢？

Wǒ shì lǎoshī, nǐ ne?

ฉันเป็นอาจารย์ แล้วคุณล่ะ

大家都来了，王红呢？

Dàjiā dōu lái le, Wáng Hóng ne?

ทุกคนก็มาทั้งหมดแล้ว แล้วหวังหงล่ะ

* 呢 ใช้ที่นี้แปลหยาบว่า "แล้วเขาไปไหน" หรือ "ทำไมเขาไม่มาด้วย"





(ba)

例

เป็นคำช่วยเสริมท้ายเสียง แต่เมื่อใช้ไ้ประโยค คำถามจะ
เป็นการถาม_____เพื่อหย้ย้าความแน่ใจ เหมือนกับรู้
คาคว่า หรือหวังว่าต้องเป็นเซ่หห้หอยู่ล้ลว คล้ายกับคาคว่า "_____"

你是中国人吧?

Nǐ shì Zhōngguó rén ba?

คุณเป็นคนจีนล้ละลี้

你的学校有中国老师吧?

Nǐ de xuéxiào yǒu Zhōngguó lǎoshī ba?

โรงเรียนของเธอมีครูคนจีนล้ละลี้





(nǎ)

แปลว่า "_____" มักมีลักษณนามหรือคำพ้องที่ต้องการ
ถามถึงต่อท้าย

例

这些杯子你喜欢哪一个?

Zhèxiē bēizi nǐ xǐhuan nǎ yí ge?

แก้วพวกนี้เธอชอบใบไหน

哪个同学有汉泰词典?

Nǎge tóngxué yǒu Hàn-Tài cídiǎn?

หัดเรียนไหนมีพจนานุกรม จีน-ไทย บ้าง



Chineseaholic



(nǎr)

แปลว่า "_____ " ใช้ถามถึงสถานที่ โดยไม่ต้องมีคำว่า
里 (哪里 nǎlǐ ที่ไหน)

例

星期天你想去哪儿?

Xīngqītiān nǐ xiǎng qù nǎr?

วันอาทิตย์คุณอยากจะไปไหน

你在哪儿学习汉语?

Nǐ zài nǎr xuéxí Hànyǔ?

คุณเรียนภาษาจีนที่ไหน





谁

(nǎi)

แปลว่า "_____" ใช้ถามถึงคน คำตอบจึงเกี่ยวกับคนตัวเอง
谁 สามารถวางไว้นหน้าหรือท้ายประโยคก็ได้

例

那个人是谁?

Nàge rén shì shéi?

คนนั้นเป็นใคร

谁吃过羊肉?

Shéi chī guò yáng ròu?

ใครเคยกินเนื้อแกะบ้าง





(shénme)

แปลว่า "_____" ใช้ถามถึงเรื่องราว สิ่งของ คน หรือเวลา

例

你爱吃什么水果?

Nǐ ài chī shénme shuǐguǒ?

คุณชอบกินผลไม้อะไร

你在什么学校，学习什么?

Nǐ zài shénme xuéxiào, xuéxí shénme?

คุณอยู่โรงเรียนอะไร เรียนอะไร



为什么

(wèishénme)

แปลว่า "_____ " หรือ "_____ " ใช้ถามถึงเหตุผลหรือ
สาเหตุคำตอบจะต้องขึ้นต้นด้วยคำว่า 因为 (yīnwèi เพราะว่า)

例

他为什么没来?

Tā wèishénme méi lái?

ทำไมเขาถึงไม่มา

为什么他不让孩子喝茶?

Wèishénme tā bú ràng háizi hē chá?

เพราะอะไรเขาถึงไม่ให้ลูกดื่มชา



多少

(duōshǎo)

แปลว่า "_____" ใช้ถามถึงจำนวนหรือปริมาณที่ประมาณการว่าเกิน 10 ขึ้นไป หรือไม่แน่ใจว่ามีจำนวนเท่าไร

例

你们学校一共有多少学生?

Nǐmen xuéxiào yí gòng yǒu duōshǎo xuésheng?

โรงเรียนของคุณมีนักเรียนทั้งหมดเท่าไร

你知道吗? 中国的汉字有多少个字?

Nǐ zhīdào ma? Zhōngguó de Hànzì yǒu duōshǎo ge zì?

คุณรู้ไหมว่าอักษรจีนมีทั้งหมดเท่าไร





แปลว่า "_____" ใช้ถามถึงจำนวนหรือปริมาณที่ประมาณการว่าน้อยกว่า 10 ลงมา

例

你学了几年汉语?

Nǐ xué le jǐ nián Hànyǔ?

คุณเรียนภาษาจีนมากี่ปีแล้ว

这些字你认识几个, 又会写几个?

Zhèxiē zì nǐ rènshí jǐ ge, yòu huì xiě jǐ ge?

อักษรเหล่านี้ที่คุณรู้จักกี่ตัว แล้วเขียนเป็นกี่ตัว



怎么

(zěnmē)

แปลว่า "_____" ใช้ถามถึงวิธีการมักจะมีคำกริยาตามมา
ด้วยเสมอ เพื่อถามว่ากระทำกริยาให้ด้วยวิธีการใด

例 这种菜是怎么做的?

Zhè zhǒng cài shì zěnmē zuò de?

อาหารชนิดนี้ทำอย่างไร (ยังไง) หนะ

แปลว่า "ทำไม" ใช้ถามถึงสาเหตุ มักมีวลีตามมาเพื่อถามว่า
ทำไม ถึงเป็นหรือไม่เป็นเช่นนั้น

例 大家都进教室去了，你怎么还在这里?

Dàjiā dōu jìn jiàoshì qù le, nǐ zěnmē hái zài zhèlǐ?

ทุกคนเข้าห้องเรียนไปทั้งหมดแล้ว ทำไมเธอยังอยู่ตรงนี้นะ





(zěnmē le)

แปลว่า "_____ " ใช้ถามถึงสถานการณ์ ความเจ็บ
ป่วย หรือ เหตุการณ์ที่เกิดขึ้นแล้ว แต่ไม่รู้หรือไม่แน่ใจว่า "เป็น
อะไรไป" โดยไม่จำเป็น ต้องมีคำหรือวลีอื่นๆ ตาม

例

你 怎么了, 是不是有什么事让你不快乐?

Nǐ zěnmē le, shì bú shì yǒu shénme shì ràng nǐ bú kuàilè?

เธอเป็นอะไรไปเธอ มีเรื่องอะไรทำให้เธอไม่สบายใจหรือเปล่า

怎么了, 不好吃吗? 还是吃饱了?

Zěnmē le, bù hǎochī ma? Háishì chī bǎo le?

เป็นอะไรไป ไม่อร่อยเธอ หรือว่าอิ่มแล้ว



Chineseaholic



(zěnmeyàng)



แปลว่า " _____ " ใช้ถามความคิดเห็น และ
สถานการณ์ ความเป็นไป สภาพ หรือเหตุการณ์ที่เกิดขึ้นแล้ว ซึ่ง
รู้หรือเห็นเรื่องราวมาแล้ว โดยไม่จำเป็นต้องมีคำหรือวลีอื่นๆ ตาม
มา

例

这本书怎么样?

Zhè běn shū zěnmeyàng?

หนังสือเล่มนี้เป็นอย่างไร (เป็นไง)

你想怎么样?

Nǐ xiǎng zěnmeyàng?

เธอจะเอาอย่างไร (เอาไง)

V + 不/没 + V

การหำประโยคบอกเล่าและประโยคปฏิเสธมาใช้เป็น
คำถาม โดย คำกริยาที่อยู่ข้างหน้าแสดงความหมายบอก
เล่า ส่วนคำกริยาที่อยู่ข้างหลัง จะแสดงความหมายปฏิเสธ

例

你喝不喝茶?

Nǐ hē bù hē chá?

คุณดื่มชาไหม (คุณดื่มไม่ดื่มชา)

他昨天来没来上班?

Tā zuótiān lái méi lái shàngbān?

เมื่อวานเขามาทำงานหรือเปล่า (เมื่อวานเขามาไม่มาทำงาน)





好吗

(hǎo ma)

วางไว้หลังประโยคบอกเล่า เพื่อให้เป็นประโยคคำถามเชิง
ขอความ เห็นชอบ ขออนุญาต ชักชวน หรือแสดงความคิดเห็นว่า

“ _____ ”

例

我们一起去好吗?

Wǒmen yìqǐ qù hǎo ma?

เราไปด้วยกันดีไหม (ดีหรือเปล่า)

你坐前面，我坐后面好吗?

Nǐ zuò qiánmian, wǒ zuò hòumian hǎo ma?

เธอนั่งข้างหน้า ฉันนั่งข้างหลัง ดีไหม (ตกลงไหม/โอเคไหม)



Chineseaholic



(bù hǎo ma)

วางไวหหลังประโยคบอกเล่าที่เป็นการเสนอความคิดเห็น หรือ
ข้อแนะหำ เพื่อถามว่า "_____"

例

你穿这件红衣服，**不好吗**？

Nǐ chuān zhè jiàn hóng yīfu, bù hǎo ma?

คุณใส่ชุดสีแดงตัวนี้ไม่ดีเหรอ (ไม่ดีกว่าเหรอ)

我们一起去**不好吗**？

Wǒmen yìqǐ qù bù hǎo ma?

เราไปด้วยกันไม่ดีเหรอ (ไม่ดีกว่าเหรอ)



A + 还是 + B

แปลว่า "_____ " เป็นการถามแบบมีตัวเลือก วางไว้ระหว่างตัวเลือก 2 อย่าง

例

你要喝咖啡还是喝牛奶?

Nǐ yào hē kāfēi hái shì hē niú nǎi?

คุณจะดื่มกาแฟหรือดื่มนมวัว

你喜欢跳舞还是踢足球?

Nǐ xǐhuān tiàowǔ hái shì tī zúqiú?

คุณชอบเต้นรำหรือเตะฟุตบอล



汉语迷